

62 Boeing 747 mester, pa trece turista pa carnaval

Te cu ayera anochi, diariamente mi ta ricibi comentarionan di pueblo riba e kitamento di kavel den Lloyd G. Smith Boulevard y casi tur expresando nan malcontento.

Mi kier pone cla aki, cu mi no a bay na fabor of contra di e kitamento di kavel.

Mi a bay contra e manera cu el a ser haci, sin ningun planificacion, sin cu a studia henter e problema manera mester ta, sin cu a involvi SAC, gruponan di carnaval, sin cu a busca opinion di e pueblo, di doñonan di trailer etc.

Pa esnan cu a kere cu ta chupa mi a chupa e ponencianan di mi, lagami bisa nan cu mi a pone mi puntonan riba papel, pasobra ami si a haci mi huiswerk riba dje.

Y pa informacion di tur hende, tur hende, ta **POLIS** a dicidi kico nan lo haci.

Despues polis a yama DOW y Domeinbeheer pa ta presente na e conversacion cu prensa.

Despues comisario a yama Prome Ministro pa su opinion, y despues Prome Ministro a manda informe "akkoord". Mi por hasta menciona con esaki a bay.

Pues no tabata tin ningun instancia involvi den henter e asunto aki prome cu e decision a cay "siglo bieuw caba" den warda di polis.

HOTELNAN Y TURISTANAN

Mi a menciona cu por a tende cifranan di 20 te 40 mil turista cu a ser menciona den e conversacion di polis cu prensa y den declaracion di ministro di husticia cu a menciona 40 mil.

Tin hende cu a pensa bon riba e cantidad aki?

Si tuma so e 25 mil turista, ta **62 JUMBO JET** mester bula dos biaha (ida y vuelta) den un siman, pa trece e cantidad di hende aki Aruba. Ta 7000 camber di hotel Aruba tin.

Si 7 mil cambenan aki no ta ocupa y e hotelnan ta bashi, ta 14 mil hende por tuma pa ocupa e cambenan aki double.

Esey ta cu hotelnan bashi.

Corda si nan ta ocupa por completo caba.

Ban tira un bista awor riba turistanan.

Loke mi ta presenta awor ta cifranan **OFICIAL** y no cifranan chupa for di mi dedenan.

Na aña 2000 di 27 di februari pa 4 di maart, ta 367 vuelo tabata tin pa trece 19.594 cuatro turista.

Na 2001 di 18 di februari pa 24 di februari ta 331 vuelo tabata tin cu a trece 19622 turista.

Na aña 2002 di 3 di februari pa 9 di februari, ta 263 vuelo tabata tin cu a trece 16.648 turista y aña pasa 2003, ta 256 vuelo tabata tin e siman di carnaval y cu a trece 15.755 turista.

Pa e periodo di carnaval durante e añanan menciona, ningun a subi mas halto cu 2.56% (na 2001) di bishitantenan cu ta bin Aruba.

Pa e minimo di 25 mil turista cu mi a menciona ariba, ta **62 JUMBO JET** di 400 hende pa vuelo, lo mester baha na Aruba e siman ey.

Ay Djoo !! Mi a lubida cu tin apartamentonan.

E total di apartamentonan cu tin no ta tuma mas cu 300 hende.

Na 2000 tabata tin 280 hende, na 2001 tabata tin 168 hende na 2002 tabata tin 246 y na 2003 tabata tin 186.

Mi tin cu mostra tambe cuanto a keda na e High Rise Hotelnan y e Low Rise Hotelnan.

Si mester, mi tin e cifranan tambe.

Hopi ta ser papia di vuelonan cu ta yen por completo di Merca pa Aruba.

Esey no ta berdad tampoco.

Ayera mes mi a conversa cu un persona cu ta na Merca cu su familia y kier bin Aruba pa Carnaval durante e ultimo siman. Nan a tende cu no por bin Aruba, pero ora cu nan a check cu American Airlines, nan a bin tende: "The is space on all flights, any flight during that periodo from 16 to 23rd of Februari." Y nan ta bin Aruba cu henter familia pa keda cerca familianan.

CARNAVAL DI PUEBLO

Sr. Johnny Oduber, un di e expertonan riba carnaval, cu for di cuminsamento di carnaval tabata activo y ultimo añanan tumando bida mas tranquil, tesorero di SAC cu a guia SAC cu man duro durante su periodo, a muestra bon cla den su remitidonan (awe nr. 2) cu carnaval ta di e pueblo y **NO DI POLIS**. El a mostra tambe cu ta

SAC TA ORGANIZA CARNAVAL y ningun otro instancia.

Locual a pasa ultimo 5 pa 10 aña ta cu polis a mete su mes mucho hundo den carnaval y a pasa na impone den carnaval.

E fiesta di pueblo, e fiesta di caya di pueblo a haya golpinan pa e motibo aki y a kibra tambe moral di hopi carnavalista cu no ta interesa mas den e FIESTA di Carnaval.

Permiso pa fiestanan despues di parada a caba. E fiestanan di carnaval caminda cu participantenan tabata bay cu nan disfraz y celebra final di e parada.

Parada di carnaval cu ta pasa 3 or, 4 or, 5 or atardi cu su final bo dilanti, kiermeen cu carnaval pa bo a termina 3 or, 4 or of 5 or.

Cu tur sorto di excusa cu pa e pueblo ta sin base, a para hasta musica.

Ta pasa bisa hendenan den trailer, cu nan musica, pa paga esaki. Bao di cual articulo di ley mi no sa, pero 3 or cu parada a pasa bo dilanti, bo tin cu paga bo equiponan.

Pa **POLIS** carnaval a caba. E derecho di e pueblo pa festahe NAN DIA di carnaval te 12 or anochi a wordo kita. Ni den trailer, ni den clubnan.

Cu mando policial no kier pa polisnan traha di mas; no kier paga overtime pasobra gobierno no tin placa pa overtime; si no tin suficiente polis pa traha fin di siman di carnaval; si polisnan mes no kier traha overtime y disfruta di e parada riba nan dia liber cu nan familia; cu polisnan a traha un henter siman 8 pa 16 ora pa dia, y ta cansa diasabra y diadomingo di carnaval; cu e polisnan ta traha diasabra y diadomingo cu mal beis riba dje y actua fuera di nan mes y sin tactica, ta cos cu henter e pueblo lo compronde.

Bin dilanti y bisa e pueblo cu esaki ta e **MOTIBONAN REAL DI MEDIDANAN**.

Bisa e pueblo esaki algun luna of siman prome cu e temporada cuminsa, y laga busca alternativa pa e actividadnan.

Si cos bay asina, no tin un hende pa kiek, y cu lijn lo mi cana cune na mi boca.

Nos tur lo saca un man pa yuda polis.

For di henter pueblo lo sali sugerencianan pa yuda sigur.

Pero e sistema dictatorial, e manera di expresa nan mes, e "sino fono" ta pone hende rabia, principalmente si no tin argumento satisfactorio nan tras.

NO POR TRECE CAMBIO MAS

Awor ta tende cu no por trece cambio mas.

Cambio por ser haci ainda pasobra ta aki un luna y pico ta e paradanan grandi.

Midinan tey, penchinan den acera tey, y ta e strepi corra so mester pone.

Si tin bienestar di carnavalistanan na pecho, lo haci esey e siman aki pa comienzo di otro siman.

Na bienestar di nos grandinan, esnan cu handicap, familianan cu mucha chiquito cu tin nan trailer.

Puntra nan pakico nan tin trailer y tur lo bisabo: "**Nos ta familia; nos ta hendenan hendenan grandi; nos tin hende cu handicap of cu no por cana of para largo**".

Ta na cas mester laga e hendenan pa kende y di kende e carnaval ta?

Cu tin speculacion ta tuma lugar ta berdad, pero esey ta controlable si kier controla y si kier sanciona.

No por kita e derecho di arubianonan di celebra nan 50 aña di carnaval pasivamente, no por kita e derecho ey.

E suerte ta cu nos como arubianonan ta mucho humilde y ta acepta y permiti pa nan derecho wordo trata mucho lihe y sin habri boca y protesta fuertemente.

Mester mostra cu nos ta acepta pa tur e ingredientenan di un fiesta di carnaval bay perdi.

Nos ta acepta pa e fiesta bira un parada mortuoria, sin musica canto di ruta, sin diverticion y gozo di e fiesta y cu tur peliger cu ta encera den e sistema cu kier impone riba nos.

For di Rotonde pariba di Talk of the Town te DOW nos lo ta den un situacion di luto for di mainta tempran.

Seguridad di familianan, sombra contra solo, WC cu hasta carnavalistanan di den parada ta haya pa usa, a bay perdi bao di otro ponencia di seguridad y pa bishitantenan.

Juby Naar